



Polítika Fiskál no Partisipasaun Pública

“OJE 2026 no oportunidade ba OJE 2027”

Elia da Costa Araujo
Munisípiu Viqueque 22 Juñu &
Manufahi, 26 Juñu 2026

Konteúdu

- Koñese La’o Hamutuk
- Kontextu Reál iha Timor-Leste
- Oinsá Estadu hetan osan?
- Oinsá osan públiku uza iha OJE?
- Prioridade ne’ebé povu hatu’o iha konsultasaun sidadania
- Realidade OJE 2026 no Orsamentu Munisípiu Manufahi
- Analiza La’o Hamutuk ba OJE 2026
- Alternativa Polítika
- Partisipasaun sidadaun ba OJE 2027



Koñese La'ó Hamutuk

- La'ó Hamutuk harii iha tinan 2000, nu'udar organizasaun independente, naun-partidária ne'ebé halo analiza no monitor dezvoltimentu Timor-Leste nian.
- La'ó Hamutuk nia analiza bazeia ba dokumentu públiku, dados orsamentál, relatóriu ofisiál, verifikasaun kruzada no diálogu ho comunidade. Ami la reprezenta partidu polítiku ida; ami defende transparénsia, justisa sosiál, sustentabilidade fiskál no partisipasaun povu iha prosesu dezvoltimentu.



Kontestu Reál iha Timor-Leste

- Timor-Leste kontinua depende maka'as ba Fundu Petrolíferu atu finansia despeza pública, maske iha reseita doméstika, empréstimu, saldu jerénsia no apoiu doadór
- Infrastrutura, kualidade edukasaun no saúde seidak adekua, inklui fasilidade báziku sira (bee-moos no saneamentu, produsaun nsst)
- Setór produtivu seidak prioritiza iha Política fiscal Governu kada tinan
- Setór privadu seidak ativu iha dezvoltimentu ekonómiku (indústria no komérsiu)
- Atividade komersiál domina husi estranjeiru
- Kontinua depende ba Importasaun

Dili diferente tebes kompara ho munisipiu seluk.

Table 2.6 Wealth quintiles

Percent distribution of the de jure population by wealth quintiles, and the Gini Coefficient, according to residence and municipality, Timor-Leste DHS 2016

Residence/region	Pobreza		Wealth quintile			Total	Number of persons	Gini coefficient
	Lowest	Second	Middle	Fourth	Highest			
Residence								
Urban	1.5	3.4	8.8	30.0	56.2	100.0	16,539	0.11
Rural	26.9	26.2	24.2	16.3	6.4	100.0	44,030	0.25
Municipality								
Aileu	16.6	33.3	27.2	17.1	5.9	100.0	2,357	0.21
Ainaro	35.0	27.1	20.8	13.5	3.7	100.0	3,076	0.15
Baucau	20.0	22.4	22.5	22.6	12.6	100.0	6,994	0.23
Bobonaro	15.6	22.0	29.8	22.5	10.0	100.0	4,797	0.23
Covalima	24.4	18.9	24.8	20.8	11.1	100.0	3,569	0.15
Dili	2.9	4.4	6.8	26.0	59.8	100.0	12,625	0.18
Ermera	30.0	32.8	21.9	11.2	4.1	100.0	5,818	0.27
Lautem	15.1	20.9	25.4	26.5	12.2	100.0	3,374	0.21
Liquiçá	17.0	28.3	24.1	18.8	11.9	100.0	3,966	0.28
Manatuto	18.7	19.3	25.5	21.7	14.9	100.0	2,795	0.26
Manufahi	24.2	22.7	20.2	21.6	11.3	100.0	3,201	0.27
SAR of Oecussi	45.7	18.7	16.8	10.6	8.2	100.0	3,985	0.25
Viqueque	30.3	22.0	24.3	15.0	8.3	100.0	4,012	0.27
Total	20.0	20.0	20.0	20.0	20.0	100.0	60,569	0.16

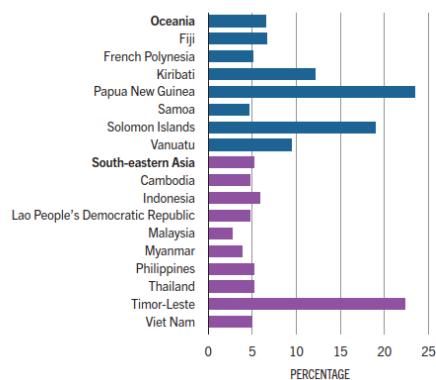
60% husi populasau Dili inklui iha 20% ema Timor ne'ebé riku liu, no 7% mak moris iha liña kiak nia okos.

Liu maioria husi família ne'ebé hela la'ós iha Dili mak moris kiak.

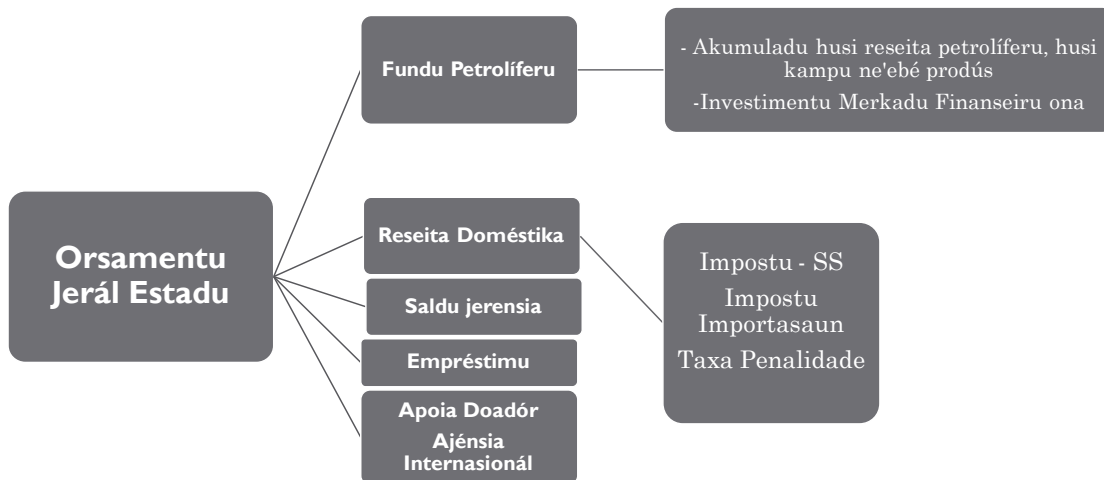
Labarik Timor-Leste mak sofre maka'as liu malnutrisaun kompara ho nasaun Aziátiku

- ✓ Maioria labarik sira iha rural area sofre raes badak (stunting).
- ✓ Sorin balu husi povu TL iha idade menus husi 21.
- ✓ Labarik barak ne'ebé la edukadu sei labele sai servisu-na'in produtivu ka inan-aman ne'ebé optimál.

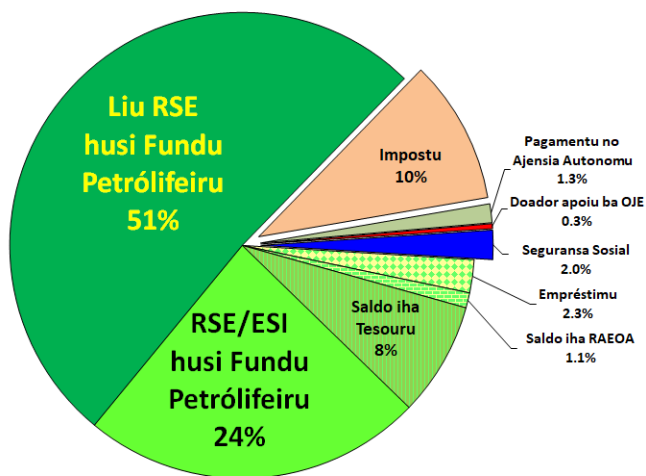
Prevalence of undernourishment in Asia and the Pacific by country and subregion (2020–2022)



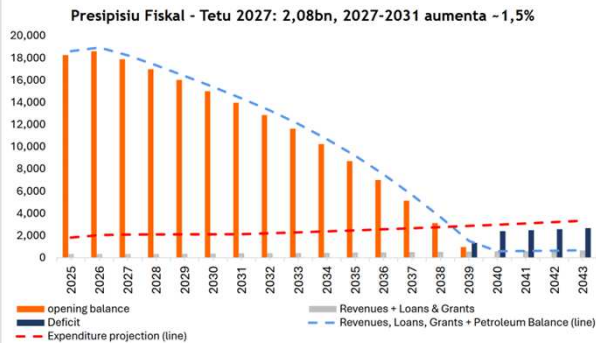
Oinsá Estadu hetan osan?



Reseita iha proposta OJE ba tinan 2026 bilian \$2.3 total (esklui transferensia internal Seg. Sos.) 85% mai husi Fundu Petrolifeiru iha pasadu, agora, ka iha futuro.



Grafika husi La'o Hamutuk bazeia proposta Lei Orsamentu Estadu ba 2026. Outubru 2025.



- Dokumentu fiskál Governu nian fó alerta kona-ba risku 'rai-naruk fiskál' iha dékada oin, se levantamentu husi Fundu Petrolíferu kontinua boot liu rendimentu sustentável.
- Rai Naruk fiskál sei akontese bazeia ba ita-nia levantamentu investimentu iha merkadu internasionál.
- Levantamentu Governu kontinua ass ne'ebé halo ita besik liu tan ba rai naruk Fiskál
- Investimentu merkadu internasionál la serteza depende flutuasaun merkadu mundiál no TL esperiênsia lakon dala 3.

Siklu Orsamentu Estadu no Oinsá Públiku bele partisipa?

Kalendáriu 2025

Atividades	To'o	
1 Períodu Preparasaun Planeamentu no Atualizasaun Sistema		
1.1 Integrasaun dadus orsamentu ba sistema TIFIS	28-Feb	
1.2 Formasaun ba Puntu Fiskál Planeamentu entidade sira	14-Mar	
1.3 Preparasaun ba Konsulha Sidadaun kona-ba Planu Anual 2026	28-Mar	
1.4 Rekolha no analisa dadus husi entidade sira kona-ba Planu Anual 2026	21-Apr	
1.5 Atualizasaun Estrutura Orsamentu por Programa 2026 iha DBFTL	7-May	
1.6 Projasaun Makro ekonómiku no senáriu fiskál	10-May	
1.7 Diskusaun no aprova Dekretu Lei Planeamentu husi Cdm	23-May	
1.8 Configura, teste no halo formasaun ba utilizasaun sistema PBs	23-May	
2 Períodu Preparasaun Orsamentu		
2.1 Prepara no Realiza Jornada Orsamentu	13-Jun	
2.2 Prepara no aprova husi KM ba deklarasaun estratéjia orsamentál (PBS)	30-Jun	
2.3 Deklarasaun estratéjia orsamentál (PBS) submete ba PN	30-Jun	
2.4 Prepara no Aprova Tetu Orsamentu tulir Titulu husi Konselhu Ministru	30-Jun	
2.5 Prepara no Emite Sirikulár Orsamentu Jerál Estadu 2026	4-Jul	
2.6 Entidade sira prepara no submete proposta Orsamentu 2026 mai Ministériu Finanzas	5-24 Jul	
2.7 Analiza proposta orsamentu entidade sira (Produs Pasta Verde)	25-Jul-3 Aug	
2.8 Realiza reuniaun Komité Revisaun Orsamentu (KRO)	4-30 Aug	
2.9 Desizaun final membru Komité Revisaun Orsamentu	26-Aug	
2.10 Ajustamentu final planu orsamentu iha sistema	28-Aug	
2.11 Prepara no submete Projeto Proposta Lei OJE ba KM nia aprovasaun	10-Sep	
2.12 Finaliza Livro orsamentu hatu	20-Sep	
2.13 Kontrola Kualidade no formatasaun Livro Orsamentu sira	25-Sep	
2.14 Produsun final livro orsamentu sira inklui imprime	29-Sep	
3 Apresentasaun Proposta Projeto Lei OJE ba PN	1-Oct	
4 Diskusaun Lei OJE		
4.1 Audiênsia	Oct	
4.2 Plenária	Nov	
5 Premulgasaun Lei OJE	Dez	

Métodu Foun ba Prosesu Orsamentu OJE 2027

1. Preparasaun ba Orsamentu (Marsu)
Dezenvolve Estratéjia Orsamentu no Prioridade sira Abril 'envelope fiskál' kalendáriu orsamentu nian.

Prepara Submisaun Orsamentu (Maiu)
Ida ne'e hanesan konvite formál atu hahú prepara submisaun orsamentu husi kada ministériu.

2. Konsidera Submisaun Orsamentu (Jullu no Agostu)
Komisaun Revizaun Orsamentu Halo Enkontru
Komisaun Revizaun Orsamentu hasoru malu hodi halo revizaun ba submisaun orsamentu ida-idak no konvida ministériu sira atu defende no fó razaun di'ak ba submisaun ida-idak. Komité Revizaun Orsamentu kompostu husi Primeiru-Ministru, Ministra Finansas, no ministru seniór balun seluk, tuir konvite husi Primeiru-Ministru.

Proposta Orsamentu Formadu (Setembru)
Hafoin ministériu hotu apresenta sira nia submisaun, Komisaun Revizaun Orsamentu forma proposta orsamentu ba Konsellu Ministru tomak atu konsidera.

3. Aprova Proposta Orsamentu; Orsamentu Submete ona ba Parlamentu Nasionál
Tuir lei, Governu tenke submete proposta OJE ba Parlamentu Nasionál to'o loron 15 fulan Outubru.
Komisaun sira halo Revizaun ba Orsamentu Novembru
Parlamentu Debate Orsamentu
Aprovasaun Orsamentu

4. Gasta Orsamentu
Hahú husi 1 Janeiru 2027, ministériu sira bele hahú gasta osan ne'ebé aprova ona iha OJE hodi implementa programa Governu nian ba tinan ne'e.
Atu garante responsabilizasaun relatóriu trimestráil kona-ba progresu fíziku no finanseiru orsamentu nian apresenta ba Parlamentu.
Governu mós pioneiru ona Ministériu Finansas (mof.gov.tl) ne'ebé hatudu ezeekusaun orsamentu iha tempu réal.

Prioridade ne'ebé povu hato'o iha konsultasaun sidadania

Agrikultura

Agrikultura konsidera hanesan setór prinsipál atu kria empregu liulu iha area rural: Maioria (59.7%) hosi sidadaun sira fiar katak agrikultura oferece poténsial boot liu ba empregu kompara ho setór privadu, turizmu, no petróleu. Ida-ne'e refleta dependénsia maka'as povu nian ba agrikultura atu moris no hetan rendimentu (Relatóriu MF)

Edukasaun

• Prioridade prinsipál sira inklui formasaun ba profesór sira (55.8%), asesu ba eskola (47.5%), no edukasaun ba labarik sira ho defisiénsia (46.5%), demonstra preokupasaun sira ba servisu ne'ebé kualidade & ekuidade. Aumenta ensinu tékniku no materiál gratuitu sira hetan klasifikasaun ki'ik liu.

Saúde

• Barreira prinsipál sira inklui falta pesoál saúde (62%), falta ai-moruk no ekipamentu (60%), no distánsia ba fasilidade saúde sira ne'ebé dook (56%). 32% sita kona-ba fasilidade saúde ne'ebé la asesivel ba ema ho defisiénsia sira.

Fonte: Relatóriu Konsultasaun Sidadania OJE 2026

Konsultasaun sidadania mak instrumentu importante ba transparénsia no partisipasaun. Maibé nia valor demokrátiku sei forte de'it bainhira prioridade ne'ebé povu hato'o integra iha proposta orsamentu, alokasaun rekursu, implementasaun programa no monitorizasaun rezultadu.

Realidade Orsamentu Jeral 2026 no Orsamentu Munisípiu Viqueque

• Governu IX; Proposta Prioridade Nasionais 2026

Dezenvolvimentu Kapital Sosiál

- Dezenvolve setór saúde, be no saneamentu, edukasaun no mós protesaun sosiál.

Dezenvolvimentu Ekonomiku

- Promove kresimentu setor privadu, kriaunsaun empregu, hasa'e produsaun no promove turismo.

Dezenvolvimentu Infraestrutura Estratejiku

- Harii infraestrutura ekonomiku (turizmu, agrikultura, petroleum, saude, edukasaun no infraestrutura baziku iha munisípiu, rural no nasional no operacionaliza kabu sub-marinu.

Fortalese Konsolidasaun Governativa

- Kontinua reforma jestaun finansas oublika (digitalizaun finansas publiku).

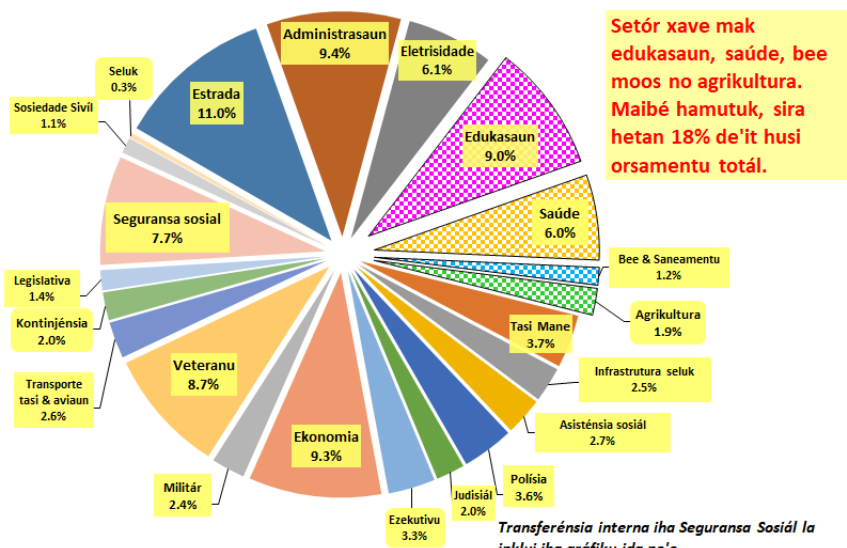
Promove Boa Governasaun no Kombate korupsaun

- Hadia sistema jestaun rekursu umanu, aselara desentralizaun poder, asela emisaun ID uniku ho titlu ba rai, hametin relasaun internasional, dados peskiza estatistika, garantia transparansia, partisipasaun no akubidade

Fonte: Ministériu das Finansas, Relatóriu OJE 2026

Despeza ba kada setor iha OJE ba tinan 2026

OJE tomak = biliaun \$2.3



Gráfiku preliminaría ida ne'e husi La'o Hamutuk bazeia ba OJE 2026. Dezembru 2025.

Orsamentu Munisipiu Viqueque

Programa	Orsamentu
Programa 025: Descentralização Administrativa e Poder local	\$4,594,748
Programa 026: Estradas e Pontes	\$100,818
Programa 366: Segurança Nacional	\$93,211
Programa 392: Acesso à Justiça	\$73,897
Programa 510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional	\$2,948,228
Programa 520: Educação Pré-escolar	\$130,074
Programa 521: Ensino Básico	\$1,623,090
Programa 528: Cuidado de Saúde Primários	\$316,914
Programa 798: Água e Saneamento	\$120,268
Programa 980: Inclusão Social	\$92,220
Programa 982: Turismo	\$52,874
Programa 983: Investimento e Diversificação Económica	\$10,235
Programa A39: Agricultura, Horticultura, Café e de Plantas Industriais e Anuais	\$504,873
Programa A40: Pecuária, Veterinária e Tecnologia	\$17,790
Programa A42: Gestão Sustentável dos Recursos Florestais	\$7,000
Total Orsamentu Munisipiu Viqueque	\$10,686,240

Fonte: Ministério das Finanças, Relatório OJE 2026

Orsamentu Munisipiu Manufahi

Programa	Orsamentu
Programa 025: Descentralização Administrativa e Poder local	\$2,853,782
Programa 026: Estradas e Pontes	\$869,432
Programa 366: Segurança Nacional	\$86,812
Programa 392: Acesso à Justiça	\$28,142
Programa 510: Funcionamento e Desenvolvimento Institucional	\$2,298,603
Programa 520: Educação Pré-escolar	\$278,680
Programa 521: Ensino Básico	\$1,610,721
Programa 528: Cuidado de Saúde Primários	\$567,174
Programa 798: Água e Saneamento	\$344,242
Programa 980: Inclusão Social	\$122,612
Programa 982: Turismo	\$91,509
Programa 983: Investimento e Diversificação Económica	\$1,000
Programa A39: Agricultura, Horticultura, Café e de Plantas Industriais e Anuais	\$508,904
Total Orsamentu ba Munisipiu Manufahi	\$9,661,613

Fonte: Ministério das Finanças, Relatório OJE 2026

Analiza La'ó Hamutuk ba OJE 2026

- Levantamentu OJE 2026, kontinua hatudu dependénsia aas ba FP.
- Setór importante sira ne'ebé sai ezijénsia povu hanesan agrikultura, edukasaun, saúde, bee moos no saneamentu, hetan alokasaun, maibé volume no kompozisaun orsamentu seidauk proporsional ho prioridade ne'ebé povu identifika.
- Alokasaun orsamentál atuál seidauk refleto ho adekuaadu ba realidade povu nian moris, inklui kiak, inseguransa ai-han, dezempregu, dependénsia ba importasaun no frakeza setór produtivu.
- Transferénsia públika iha OJE 2026 presiza analiza ho detalladu: parte ida bele sai protesaun sosiál, maibé parte seluk presiza avaliasaun ba sustentabilidade, ekuidade no impaktu produtivu.
- Governu ignora realidade lolos TL nian, hanesan kiak, dependénsia ba importasaun, inseguransa ai-han, dezempregu nsst.
- Transferénsia públiku aas tokon \$805,3.
- Setór estrativa kontinua sai prioridade.

Alternativa Polítika

- Alternativa polítika presiza tau foku ba reforma fiskál, diversifikasaun ekonomia no investimentu ba servisu báziku.
- Reforma fiskál presiza hasa'e efisiénsia gastu públiku, hamenus despeza la produtiva, prioritiza investimentu ho benefísiu sosiál-ekonómiku klaru, no hametin reseita doméstika ho forma justa.
- Diversifikasaun ekonomia presiza fó prioridade ba agrikultura, peska, transformasaun ai-han, indústriia ki'ik, ekoturizmu no negósiu lokál.
- Investimentu ba servisu báziku presiza foka ba saúde, edukasaun, bee-moos, saneamentu no estrada rural produtiva.

Partisipasaun sidadaun ba OJE 2027

- Sidadaun bele partisipa iha nivel hotu.
- Iha aldeia, sidadaun bele partisipa reuniaun aldeia, hato'o problema prioridade no dokumenta nesesidade comunidade.
- Iha suku, sidadaun bele partisipa reuniaun suku, husu informasaun kona-ba programa no prioritiza proposta comunidade.
- Iha munisípiu, sidadaun bele partisipa konsultasaun públika, husu transparénsia kona-ba orsamentu no monitoriza implementasaun projetu.
- Iha nivel nasional, sidadaun bele akompaña debate OJE iha Parlamentu Nasionál, uza média no plataforma públika, no hato'o proposta ba deputadu, ministériu no autoridade relevante.

Obrigada Barak

Ita bele hetan informasaun barak no atualizadu liu iha:

La'o Hamutuk nia website; <https://www.laohamutuk.org>

La'o Hamutuk nia blog; <https://laohamutuk.blogspot.com/>

Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua do Salmão, Marconi, Fatuhada, Dili, Timor-Leste

P.O. Box 340, Dili, Timor-Leste

Telefone: +670 7723 4330 (mobile) +670 332 1040 (landline)

Email: laohamutuk@gmail.com